

**ВІННИЦЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ МИХАЙЛА КОЦЮБІНСЬКОГО**

Факультету іноземних мов

Кафедра германської і слов'янської філології та зарубіжної літератури)

ДИПЛОМНА РОБОТА

**на тему: «ТРАДИЦІЇ ХУДОЖНЬО-ДОКУМЕНТАЛЬНОЇ ОПОВІДІ
У ТВОРАХ «ОСТРІВ САХАЛІН» А.П.ЧЕХОВА ТА
«АРХІПЕЛАГ ГУЛАГ» О.І.СОЛЖЕНЩИНА**

Студентки ступеня вищої освіти МАГІСТРА

Галузі знань 0203 Гуманітарні науки

Спеціальності 8.02030302 Мова і література
(російська)

Боднар Діни Вікторівни

Науковий керівник:
доцент, кандидат філологічних наук
Мельник Т.М.

м. Вінниця – 2016 рік

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	3
РАЗДЕЛ 1. ПРОБЛЕМА ИСТОЧНИКОВ ХУДОЖЕСТВЕННО- ДОКУМЕНТАЛЬНОГО ПОВЕСТВОВАНИЯ.....	6
1.1. Теоретические аспекты понятия «источник» в литературоведении.....	6
1.2. Связи произведения с событиями реальной жизни.....	8
1.3. Особенности становления и развития художественно- документального повествования.....	10
ВЫВОДЫ К РАЗДЕЛУ 1.....	23
РАЗДЕЛ 2. ЖАНРОВОЕ СВОЕОБРАЗИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ А.П. ЧЕХОВА "ОСТРОВ САХАЛИН".....	24
2.1. Авторское определение жанра произведения «Остров Сахалин».....	24
2.2. Черты документально-художественного повествования в произведении.....	28
ВЫВОДЫ К РАЗДЕЛУ 2.....	36
РАЗДЕЛ 3. ТРАДИЦИИ ХУДОЖЕСТВЕННО- ДОКУМЕНТАЛЬНОГО ПОВЕСТВОВАНИЯ В ПРОИЗВЕДЕНИИ А.И.СОЛЖЕНИЦЫНА «АРХИПЕЛАГ ГУЛАГ».....	38
3.1. История создания «Архипелага ГУЛАГа» А.И. Солженицына.....	38
3.2. Жанровые особенности произведения А. Солженицына «Архипелаг ГУЛАГ».....	40
ВЫВОДЫ К РАЗДЕЛУ 3.....	56
ОБЩИЕ ВЫВОДЫ.....	58
РЕЗЮМЕ.....	63
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ.....	67

ВВЕДЕНИЕ

Одна из лучших гуманистических традиций русской литературы заключается в умении на время отказаться от любимых тем, образов и обратиться к наболевшим проблемам действительности. Исследование тюрьмы и каторги – неотъемлемой части общественного устройства – проводилось в XIX веке достаточно тщательно. Известны «Записки из Мертвого дома» Ф. Достоевского, «Сибирь и каторга» С. Максимова, «Каторга и ссылка» М. Цебрикова и др. Но ближе всех к современным формам художественной документалистики подошел А. П. Чехов в своем произведении «Остров Сахалин».

Продолжение традиции художественно-документального повествования произошло и в прозе XX века, в частности, в творчестве А.И. Солженицына (роман "Архипелаг ГУЛАГ").

Стремление выразить боль своего времени, сказать максимум правды о своей эпохе объединяет писателей в выборе темы: положение каторжан, ссыльных, положение человека в обществе, которое не воспринимает его, многочисленные морально-этические, психологические, философские аспекты. При сходном предмете изображения писатели с разным творческим и индивидуальным опытом осмысливают качественно разный смысл эпох, последовательно сменивших друг друга.

Произведения обоих писателей принадлежат к жанру художественно-документального повествования, который является своеобразным в своем построении и содержании. В литературоведении нет окончательного мнения относительно традиционности данного жанра, поэтому выбранная нами тема является **актуальной** и требует детального исследования.

Объектом исследования являются романы А.П. Чехова "Остров Сахалин" и А.И. Солженицына "Архипелаг ГУЛАГ".

Предмет исследования – выявить традиции художественно-документального повествования в русской литературе (на примере произведений А. Чехова и А. Солженицына).

Цель исследования – определить традиционные особенности художественно-документальных произведений на примере "Острова Сахалина" А. Чехова и "Архипелага ГУЛАГ" А. Солженицына.

Данная цель ставит перед нами ряд следующих **задач**:

- рассмотреть источники художественно-документального повествования;
- выявить жанровые особенности в романах "Остров Сахалин" А.П.Чехова и "Архипелаг ГУЛАГ" А.И.Солженицына;
- исследовать художественные особенности и традиции художественно-документального повествования произведений.

Теоретико-методологической базой дипломной работы послужили труды исследователей художественно-документального повествования (В. Ветловская, Е. Добин, Е. Журбина, Н. Маслова и др.), а также литературно-критические материалы по изучению творчества А. Чехова и А. Солженицына (П. Алексеев, Г. Бердников, П. Вайль, И. Заярная и др.). Вместе с тем, очевидно, что, несмотря на бесспорную основательность и плодотворность достигнутых этими авторами результатов в процессе осмысления произведений, многие жанровые аспекты еще требуют своего разрешения, что и определяет **научную новизну работы**.

Методы исследования: компаративный, системный, структурно-функциональный, типологический.

Теоретическое значение заключается в выяснении особенностей художественно-документальных признаков в произведениях.

Практическое значение – результаты дипломной работы можно использовать в школьной практике на уроках по изучению творчества А.П. Чехова и А.И. Солженицына, а также на практических занятиях по

русской литературе XX ст. в вузе при рассмотрении произведений художественно-документального жанра.

Апробация результатов исследования. Работа обсуждалась на заседаниях кафедры германской и славянской филологии и зарубежной литературы, основные ее положения выложены в тезисах на интернет-конференции студентов «Современные проблемы лингвистики, литературоведения и методики преподавания языка и литературы (декабрь, 2015) и на ежегодной научно-практической конференции преподавателей и студентов факультета иностранных языков Винницкого государственного педагогического университета имени Михаила Коцюбинского (апрель, 2016).

Структура работы – дипломная работа состоит из введения, трех разделов, выводов и списка использованной литературы из 51 позиции.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Алексеев П.П. „Остров Сахалин“ А.П.Чехова: проблема художественного метода / П.П. Алексеев // Русский язык и литература в учебных заведениях. – 2005.–№4. – С. 30-39.
2. Андреева-Карлайл О. Солженицын. В круге тайном / О. Андреева-Карлайл // Вопросы литературы. – 1991. – № 1. – С. 192-225.
3. Белль Г. Четыре статьи о Солженицыне / Г.Белль // Иностранная литература. - №8. – С. 226-236.
4. Бердников Г.П. А.П. Чехов: Идеиные и творческие искания / Г.П. Бердников. – Л.: Наука, 1970. – 311 с.
5. Богданович А. «Остров Сахалин» А.П. Чехова / А.Богданович // Мир божий. – 1902. – №9. – С. 62-63.
6. Боднар Д. Жанровые особенности романа А. Солженицына «Архипелаг ГУЛАГ» / Д. Боднар // Актуальні проблеми лінгвістики та методики викладання іноземних мов у вищому навчальному закладі та в школі: Тези доповідей та повідомлень наукової конференції викладачів та студентів факультету іноземних мов. – Випуск 20 [20 квітня 2016]. – Вінниця: ФОП Корзун Д.Ю., 2016. – С. 200-202.
7. Боднар Д. Традиции художественно-документального повествования в книге А. Чехова «Остров Сахалин» / Д.Боднар // Сучасні проблеми лінгвістики, літературознавства та методики викладання мови і літератури: тези доповідей та повідомлень наукової інтернет-конференції студентів; випуск 1 [21 грудня 2015 р.]. – Вінниця: ТОВ «Нілан-ЛТД», 2015. – С. 49-50.
8. Бэкон Ф. Сочинения: В 2 тт. / Ф.Бэкон. – М.: Знание, 1977. – Т.1. – 380 с.
9. Вайль П. Поиски жанра Александром Солженицыным / П.Вайль // Октябрь. –№ 6. – С. 197-202.

10. Ветловская В.Е. Проблема источников художественного произведения / В.Е. Ветловская // Русская литература. – 1993. – № 1. – С. 100-116.
11. Виноградов И. Не верь, не бойся, не проси! / И.Виноградов // Московские новости. – 1989. – 5 ноября. – С. 3-18.
12. Добин Е.С. Жизненный материал и художественный сюжет / Е.С. Добин. – Л.: Наука, 1958. – 145 с.
13. Евстюков В. Люди бездны / В. Евстюков // Дальний Восток. – 1990. – № 12. – С. 144-149
14. Есин Б.И. Чехов-журналист / Б.И. Есин. – М.: Художественная литература, 1977. – 140 с.
15. Журбина Е.И. Повесть с двумя сюжетами: О публицистической прозе / Е.И. Журбина. – М.: Наука, 1979. – 320 с.
16. Залыгин С.П. Литературные заботы / С.П. Залыгин. – М.: Наука, 1979. – 267 с.
17. Захаркин А.Ф. Сибирь и Сахалин в творчестве А.П. Чехова / А.Ф. Захаркин // Ученые записки МГПИ им. В.И.Ленина. – Вып. 248. М., 1968. - С. 309-313.
18. Заярная И.С. „Остров Сахалин" А.П.Чехова и „Архипелаг ГУЛАГ" А.И.Солженицына: о традиции художественно-документального повествования / И.С. Заярная // Русская филология: украинский вестник. – 1995. – № 1. – С.30-33.
19. Иванова Н. Пройти через отчаяние / Н. Иванова // Юность. – 1990. – № 1. – С. 86-90.
20. Иванова Т.В. Книга А.П. Чехова «Остров Сахалин»: проблематика и значение: Автореферат дисс. ... канд. филол. наук / Т.В. Иванова. – Саратов, 2004. – 27 с.
21. Качкан В.А. Про публіцистику: Літературно-критичний нарис / В.А. Качкан. – К.: Наука, 1982. –201 с.

22. Кравченко Ю.М. А.И. Солженицын / Ю.М. Кравченко, Т.К. Пересунько // Русский язык и литература в средних учебных заведениях УССР. – 1989. – № 10. – С. 37-38.
23. Кушваха Хуршуд Неждат кызы. "Остров Сахалин" А. П. Чехова: история создания, поиски жанра и стиля : история создания, поиски жанра и стиля: Автореферат дисс. ... канд. филол. наук / Кушваха Хуршуд Неждат кызы. – Москва, 2005. – 25 с.
24. Лаврин П. Приступая к Солженицыну / П.Лаврина // Литературная газета. – 1989. – 2 августа. – С. 4.
25. Лайзеров Л. Чехов и каторга / Л. Лайзеров. – М.: Знание, 1986. – 112 с.
26. Лакшин В. О книге А.И. Солженицына „Архипелаг ГУЛАГ" / В.О. Лашкин // Литературная газета. – 1990. – 18 декабря. – С. 5-6.
27. Латынина А. Солженицын и мы / А. Латынина // Новый мир. – 1990. – № 1. – С. 241-258.
28. Маклакова Г.В. Мироздание Александра Солженицына: Язык романа «Архипелаг ГУЛАГ» / Г.В. Маклакова // Русский язык и литература в средних учебных заведениях УССР. – 1991. – № 2. – С. 39-43.
29. Маслова Н.М. Путевой очерк: проблемы жанра / Н.М. Маслова. – М.: Знание, 1980. – 342 с.
30. Медведев Р. О книге „Архипелаг ГУЛАГ" А.И. Солженицына / Р.О. Медведев // Правда. – 1990. – 26 августа. – С. 3-4.
31. Мухамед Наср эль-Дин Мухамед Эль-Гибали "Архипелаг ГУЛАГ" А. И. Солженицына :Проблема автобиографизма: Автореферат дисс. ... канд. филол. наук / Мухамед Наср эль-Дин Мухамед Эль-Гибали. – Санкт-Петербург, 2001. – 27 с.
32. Мущенко С.Г. Путь к новому роману на рубеже XIX-XX вв. / С.Г. Мущенко. – Воронеж: Наука, 1986. – 298 с.
33. Новиков В. Раскрепощение / В. Новиков // Знамя. – 1990. – № 3. – С. 210-217.

34. Паламарчук А. Солженицын: путеводитель / А.Паламарчук // Литература в школе. – 1989. – № 5. – С. 25-31.
35. Паперный З. Записные книжки Чехова / З. Паперный. – М.: Знание, 1976. – 345 с.
36. Полоцкая Э.А. А. П. Чехов: Движение художественной мысли / Э.А. Полоцкая. – М.: Наука, 1979. – 272 с.
37. Полоцкая Э.А. После Сахалина / Э.А. Полоцкая // Чехов и его время. – М.: Наука, 1977. – 298 с.
38. Пospelов Г.Н. Проблемы литературного стиля / Г.Н. Пospelов. – М.: Наука, 1970. – 210 с.
39. Потапов В. Сеятель слово сеет / В. Потапов // Знамя. – 1990. – № 3. – С. 207-210.
40. Пумпянский А. Во сне или наяву? (О книге „Архипелаг ГУЛАГ" А.И. Солженицына) / А. Пумпянский // Новое время. – 1989. – № 52. – С. 44-48.
41. Роскин А.И. А.П. Чехов / А.И. Роскин. – М.: Наука, 1959. – 270 с.
42. Сироткин В. История, революция, литература / В.Сироткин // Литературная газета. – 1990. – 17 января. – С. 5-6.
43. Соколов А.Н. Теория стиля / А.Н. Соколов. – М.: Наука, 1968. – 223 с.
44. Солженицын А.И. Бодался теленок с дубом / А.И. Солженицын // Новый мир. – 1991. – № 6-8. – С. 32-43.
45. Стреляный П. Не верь, не бойся, не проси! / П. Стреляный // Звезда. – 1989. – № 4. – С. 193-202.
46. Сутугина И. «Остров Сахалин» А.П. Чехова и его место в идейно- творческих исканиях писателя / И. Сутугина // Из истории русского реализма конца XIX – начала XX в. – М.: Изд-во МГУ, 1986. – С. 74-82.

47. Сухих И.Н. „Остров Сахалин" в творчестве Чехова / И.Н. Сухих // Русская литература. – 1985. – № 3. – С. 72-84.
48. Сухих И.Н. Правды не может быть слишком много: некоторые наблюдения над жанром / И.Н. Сухих // Литературное обозрение. – 1989. – № 2. – С. 4-12.
49. Тамарченко Н.Д. Типология реалистического романа / Н.Д.Тамарченко. - Красноярск, 1988. – 218 с.
50. Телицына Т.В. Образность в „Архипелаге ГУЛАГ" А.И. Солженицына / Т.В. Телицына // Филологические науки. – 1991. – № 5. – С. 14-24.
51. Теплинский М. В. А.П. Чехов на Сахалине / М.В. Теплинский. – Южно-Сахалинск, 1990. – 235 с.
52. Улевич Е.С. «Человек и общество: методологический аспект проблемы взаимосвязи» / Е.С. Улевич // Социально-гуманитарные знания. №3. – 2005. – С.10-12.
53. Черняк М. А. Современная русская литература учеб. пособие для пед. вузов/ М.А. Черняк.- М.: Форум: САГА, 2008.- 351с
54. Чотчаева М.Ю. Художественная концепция человека в творчестве Ф.М. Достоевского и А.П. Чехова: На материале произведений «Записки из Мертвого дома» и «Остров Сахалин»: Автореферат дисс. ... канд. филол. наук / М.Ю. Чотчаев. – Краснодар, 2001. – 26 с.
55. Чудаков А. Мир Чехова: Возникновение и утверждение / А. Чудаков. – М.: Советский писатель, 1986. – 335 с.

СПИСОК СПРАВОЧНЫХ ИСТОЧНИКОВ

56. Даль В.И. Толковый словарь русского языка./ В.И. Даль. - М.: Эксмо, 2010 – 929с.
57. Ожегов С.И. Словарь русского языка / С.И. Ожегов. – М.: Наука, 1986. – 783 с.

58. Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка / С.И.Ожегов, Н.Ю.Шведова. – М.: Азбуковик. – 1999. – 856 с.
59. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка: В 4-х тт. / М. Фасмер. – СПб: Наука, 1996 .
60. Энциклопедический словарь Ф. Брокгауза и И. Ефрона. – М.: Наука, 2002. – 756 с.
61. Энциклопедический словарь. – М.: Наука, 1987. – 546 с.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ ИЛЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРИАЛА

62. Солженицын А.И. Архипелаг ГУЛАГ / А.И. Солженицын. – М.: Центр, 1990. – 765 с.
63. Толстой Л.Н. Полное собрание сочинений: В 90 тт. / Л.Н. Толстой. – Т. 52.– М.: Наука, 1952. – 412 с.
64. Чехов А.П. Остров Сахалин / Авт. вступ. ст. М.Л. Семанова. – М.: Советская Россия, 1984. – 368 с.